الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات



امتحان شهادة التعليم المتوسط | دورة: **2020**

اختبار في مادة: اللغة الامازيغية | المدة: ساعة ونصف

TAQBAYLIT

Aḍris

Yenṭer aṭas, aḍar di ddunit wayeḍ deg wakal. Deg sin yid-sen i t-id-sɣimen, senden-t ɣer tsumta. Idmaren ttsuḍen; ifassen, uɣalen amzun d tidebbuzin, accaren d izegzawen. Daɣen icenfiren.

Gren-as ajeɛbub deg tenzert. Bernen tabernint ansi i d-itekk *l'oxygène*. Dɣa imir kan, ldint-d wallen, ifassen bdan ttrusun, tebra-yasen tergagayt. Udem yefsa, yekkes-as ucuddu-nni i t-yerran yeqqur am ublaḍ. Yessuter-d aman ad isew. Swen-as, akken ajeɛbub deg tenzert.

Urɛad i d-zzint mraw n dqayeq, ha-tt-an tuɣal-it-id tudert, s tezweɣ n yicenfiren d tin n waccaren.

Win ur nwala, ad as-yini mačči d wa i yesselqafen llina. Iles, tekkes-as tuttla, yurew-d kra n yimeslayen ɣas anamek-nsen yiwen ur t-yefhim; idmaren bdan ttrusun. Yesfeḍ imi-s s ufus aẓelmaḍ.

Allen-is, ldint-d dayen. Yekres timmi akken ad yefreẓ anwa i d imdawiyen i as-d-yezzin. Zwareɣ-t s ameslay, nniɣ-as:

- Aql-ik ccwi cwiṭ, a Dda Arezqi!

Ğğiɣ wid-nni ffɣen, yiwen ad yesgunfu, wayeḍ ad yeffeɣ s axxam-is, nekk ad qqimeɣ ɣer tama-s, iḍ-a d nnuba-w n tɛessast. Ad qqimeɣ ayen iwumi zemreɣ ɣer tama n Dda Arezqi, cwiṭ d adawi, cwiṭ d awanes. Ɣas akka yemneɛ tagnit-a, ur ilaq ara ad yeqqim iman-is.

Serseɣ iman-iw ɣef ukkersi. Bdiɣ ameslay ɣef waṭṭan-is d yisufar i as-ilaqen. Ggten yisufar (ddwa), ggtent tnaɛurin. Mačči am zik am tura. Yella ṭṭmeɛ. Kra n wussan ɣef yiḍarren-is ara yeffeɣ.

- Iḍarren-iw ad ffɣeɣ yes-sen, d tidet, acu kan ur walaɣ ara ma ad ffɣeɣ fell-asen neɣ ad ten-awiɣ kan sdat-i.

Dda Arezqi, anecreḥ yezga ɣur-s, awal n taḍsa ur t-yeğği ara.

- A Dda Arezqi, akken i d-yuzen Rebbi aṭṭan i d-yettazen ddwa-s.

Ihuz Dda Arezqi aqerruy-is, yezmumeg. Yessakked-d ɣur-i, yenna-yi-d: « **Tixrurin**-a qqar-itent kan i temɣarin tidak ur teğği nniya, wamma dadda-k mačči d menwala».

Ɛmer MEZDAD, *Tuɣalin*, Taẓrigt Ayamun,2016. Sb.09,10,11,12 .

***Tixrurin*-a :** timucuha, timɛayin, tikerkas.

Isestanen:

I- Tigzi n uḍris d yiferdisen n tutlayt : (12)

1- D acu i as-xedmen yimejjayen i Dda Arezqi akken ad d-yaki seg waṭṭan-is(lehlak-is) ? (01)

2 -Amek tuɣal lḥala n Dda Arezqi segmi i d-yuki seg waṭṭan-is? (01.5)

3- Amejjay yebɣa ad yekkes aɣbel (anezgum) i Dda Arezqi ɣef waṭṭan-is. (01.5)

- Kkes-d seg uḍris tanfalit i d-yemmalen aya.

4- « Ad qqimeɣ ayen iwumi zemreɣ ɣer tama n Dda Arezqi, cwiṭ d adawi cwiṭ d awanes acku ur ilaq ara ad yeqqim iman-is».

S kra n yijerriden, aru-d ɣef **wassaɣ**[1] i yellan gar Dda Arezqi d umejjay-nni. (02)

5- Af-d seg uḍris inemgalen n wawalen-a : **Sseḥḥa** ≠ … (02)

Lmut ≠ …

6- Efk-as azwel i uḍris. (01)

7- « Ɣas yemneɛ tagnit-a, ur ilaq ara ad yeqqim iman-is». (01)

- Senfel (beddel) tasɣunt i yellan deg tefyirt s yiwet seg tesɣunin-a: **maca** / **ulamma** / **akken**.

8- Ha-tt-a tefyirt: «Serseɣ iman-iw ɣef ukkersi. Bdiɣ ameslay ɣef waṭṭan-is». Bdu-tt akka : « Nekni ……………………………………………..» (02)

II- Afares s tira: (08)

Ulac win neɣ tin ur nesɛi neɣ ur nessin amuḍin. Tirza ɣur-s, d ayen i ilaqen ama deg uxxam ama deg sbiṭar akken ad t-nɛiwen ad yettu aṭṭan-is .

S tsulal i ak-id-yettunefken s wadda. Aru-d aḍris ara d-yawin ɣef wamek i tzemreḍ ad as-d-terreḍ asirem i win yuḍnen.

Tisulal:

- Tussna n tujjya tennerna i yal aṭṭan.
- Aḥader n twacult d leqder i win yuḍnen.
- Awelleh d useḥbiber ɣef tezmert.

[1] **Assaɣ:** relation - علاقة

TACAWIT

Aḍris

Yendur labas, ḍar di ddunit wayeḍ deg ucal. Sɣimmen-t s senn, stekkan-t ɣer tsumti. Idmaren ssuḍayen; ifassen, wellan am tdebbuzin, accaren d icenfiren wellan d izizawen .

Gren-as tteyyu deg tenzert. Lfen-d i *l'oxygène*. Bdunt reẓẓment tiṭṭawin-nnes, ifassen bdan ttrusen, truḥ-asen terjajjat. Udem ifaw, yemmukkes-as unekmec. Yeṭleb-d aman ad isew. sseswen-t, ammin tteyyu deg uxenfuf-nnes. werɛad ur ɛeddint c (10) mraw n dqayeq, ha-tt-an twella-as-d tmeddurt, s tzuwɣi n yicenfiren d waccaren.

Win ur t-yeẓrin c, ad as-yini maččі d wa i yellan yessray rruḥ. Iles temmukkes-as tiɛɛuggent, yutla-d qli n wawalen, aked ma yella yict la yefhem fell-as; idmaren bdan ttrusen. Yesfeḍ imi-nnes s ufus azelmaḍ.

Hiṭṭawin-nnes reẓment-d. Yekres timmi bac ad yefrez manni d imdawiyen i as-id-yezlin. Bdiɣ utliɣ ɣer-s, nniɣ-as:

- A cekk-a yebzayed-ak , a Dadda Arezqi!

Ğğiɣ yudan ryin, qli ad yessertaḥ, qli ad yirewweḥ ɣer uxxam-nnes, nečč qqimeɣ ɣer-s, iḍ-a d nečč aha yiɛussen. Ad qqimeɣ a mi zemreɣ ɣer-s qli d adawi, qli d awennes. Aked ma yemneɛ lmerret-aya, ur yexyar c ad yeqqim iman-nnes.

Sserseɣ iman-inu ɣef lkkursi. Bdiɣ ttutliɣ ɣef waṭṭan-nnes, isufar (ddwa) i as-ilaqen, ɛerrmen (faṭen). Maci am zik am imira. Yella ṭmeɛ. qli n wass, ad yery ɣef yiḍarren-nnes.

- Iḍarren-inu ad ryeɣ yes-sen, d tidet, maca ur cukkeɣ c ma ad uyireɣ fell-asen .

Dadda Arezqi, aked ma yemreḍ; netta dima iḍes .

- A Dadda Arezqi, mammek i d -yuca Rebbi aṭṭan i d -yuca ddwa-nnes.

yerfed ixef-nnes, yeḍsa. Yeqqel-d ɣer-i, yenna-yi-d: «Tiserkas-aya ini-hent i temɣarin yeččuren s nneyyet, wamma Dadda-k maččі d menwala ».

Ɛmer MEZDAD, *Tuɣalin*, Taẓrigt Ayamun, 2016. Sb.09, 10, 11, 12.

Isestanen:

I- Tigzi n uḍris d yiferdisen n tutlayt: (12)

1- Matta i as-xedmen yimejjayen i Dadda Arezqi bac ad d-yaki? (01)

2- Ammek i twella lḥalet n Dadda Arezqi mi i d-yuki? (01.5)

3- Amejjay yexs ad yekkes (ad yixeffef) ɣef Dadda Arezqi. (01.5)

- Kkes-d seg uḍris tafyirt i d-yemmalen waya.

4- « Ad qqimeɣ a mi zemreɣ ɣer-s qli d adawi, qli d awennes. Aked ma yemneɛ lmerret-aya, ur yexyar c ad yeqqim iman-nnes». (02)

- S qli n yijerriden, ari-d ɣef wassaɣ (lɛalaqt) yellan jar Dadda Arezqi d umejjay-nni.

5- Af-d seg uḍris inemgalen n wawalen-aya : (02)

- **Sseḥḥet** ≠ ……………
- **Tamettant** ≠ ……………..

6- Uc-as azwel i uḍris. (01)

7- « Aked ma yemneɛ lmerret-aya, ur yexyar c ad yeqqim iman-nnes». (01)

- Senfel(beddel) tasɣunt yellan deg tefyirt s ticet seg tesɣunin-aya: **maca / acku / sa**.

8- Ha-tt-a tefyirt: **«** Ssersey iman-inu ɣef lkkursi. Bdiɣ ttutliɣ ɣef waṭṭan **».**

Bdu-tt amma : « Neččni ……………………………………………………..» (02)

Afares s tira: (08)

Ulac wa nniɣ ta ur yessinen c amaḍun. Ajebbi fell-as yuma ad yili ama deg taddart ama deg sbiṭar.

S tsulal yellan ɣer wadda. Ari-d aḍris ad d-yawin ɣef mammek ad tzemred ad tuɛid asirem i umaḍun.

Tisulal:

-Tamussni(lɛilm) n tujya(ṭṭib) tuli.

- Leqder i wa yuḍnen.

- Awelleh d uḥafeḍ ɣef tezmert (sseḥḥet) n umdan.

TACAWIT

أضريس

يأندورّ لاباس، ضار ذي دّونيث وايأض ذأق ؤشال. سغيمأن-ث س سأنّ ،ستأكّان-ث غأرثسومثي .ئذمارأن سّوضايأن؛ئفاسّأن وألآن أم ثذوبّيزين،أشّارأن ذ بيشأنفيرأن وألآن ذي زيزاوأن.

ڤرين-اس تّوأيّوذأق ثأنزأرث.لفأن-د ئ لوكسوجين.بذونت رأزّمأنت ثيطّاوين-نّأس ،ئفاسّأن بذان تروسأن ،ثروح-أسأن ثأرجاجّات.ؤذأم ئفاو، يأمّوكّأس-اس ؤنأكمأش. يأطلأب أمان أذ يأسو. سّأسوأنث، أمّين تّأيّوذأق ؤخأنفوف-نّأس. وأرعاذ ؤذعأدّينت ش مراو(10) ن دقاياق،أنّاك ثوألآ-اس-د ثمأدّورث،سثزأوغي ن بيشأنفيرأن ذ واشّارأن.

وا ؤر ث-يأژرين-ش،أذ أس-ييني يأخطا ذ وا يألآن يأسّراي رّوح.ئلأس ثأمّوكّأس-اس ثيعّوڤأنت،يوثلا-د قلي ن واوالآن ، أكأذ ما يألاييشت لا يأفهأم فألآ-س؛ ئذمارأن بذان تروسأن يأصفأض ئمي-نّأس س ؤفوس أژألماض.

ثيطّاوين-نّأس رأژمأنت-د.يأكرأس ثيمّي باش أذ يأفرأز مانّي هأيّا ئ ثيتّذاوان ئ أس-د-يأزلين.بذوغ ؤثليغ غأر-س نّيغ-اس : أشأكّ يأبزايأد-اك، أ دادّا أرأزقي!

دجّيغ يوذان ريين،قلي أذ يأسّأرثاح، قلي أذ ييرأوّأح غأرؤخّام-نّأس،نأتّش قيمأغ غأر-س، ئضا ذ نأتّش أها ذ يعوسّأن. أذقيمأغ أ مي زأمرأغ غأر-س، قلي ذ أذاوي قلي ذ أوانأس . أكأذ ما يأمنأع لمأرّأث-أيا، ؤذ يأخيار ش أذ يأقّيم ئمان-نّأس.

سّأرسأغ ئمان-ئنوغأف لكورسي. بذيغ تّوثلايأغ غأف واطّان –نّأس،ئسوفار ئ س-ئلاقأن عأرمأن ماشي أم زيك أم ئميرا. يألآطمأع قلي ن ووسّان أذ يأري غأف بيضارّأن –نّأس.

- ئطارّأن-ئنو أذ ريأغ بيسّأن، ماشا ؤرشوكّأغ ش ما أذ ؤڤيرأغ فألآ-اسأن .

دادّا أرأزقي، أكأذ ما يأمرأض نأتّا ديما بيضأس.

- أ دادّا أرأزقي، مامّأك ئ د-يوشا رأبّي أطّان ئ د-يوشا دّوا-نّأس .

يأرفأذ دادّا ئخأف-نّأس ، يأضسا.يأقّأل-د غأر-ي،يأنّا-يي-د:(ثيسأركاس-أيا ئني-هأنت ئ ثأمغارين يأتشّورأن س نّأيأث، وامّا دادّا-ك ماشي ذ مأنوالا).

Ɛmer MEZDAD, *Tuɣalin*, Taẓrigt Ayamun, 2016. Sb.09, 10, 11, 12.

<u>ئسأستانأن:</u>

I- <u>ثيڤزي ن ؤضريس ذ ييفأرذيسأن ن توثلايث:</u> (12)

1- ماتّا ئ سخأذمأن ييمأدجايأن ئ دادّا أرآزقي باش أذ د- ياكي؟ (01)

2- مامّأك ئ ثوآلاّ لحالآت ن دادّا أرآزقي مي ئ د-يوكي ؟ (01.5)

3- أمأدجاي يأخس أذ يأكأس (أذ ييخأقأف) غأف دادّا أرأزقي ماشا نأتّا يأفهأم ثأوض-د ثاڤارا-نّأس. (01.5)

- كّأس-د سأق ؤضريس ماتّا ئ د-يأمّالأن وايا.

4- أذقيمأغ أ مي زأمرأغ غأر-س،قلي ذ أذاوي قلي ذ أوانأس . أكأذ ما يأمنأع لمأرّأث-أيا، ؤذ يأخيار ش أذ يأقيم ئمان-نّأس.

- س قلي ن ييجآرّيضأن،أرئ-د غأف واسّاغ (لعالاقث) يآلأن جار ن دادّا أرآزقي ذ ؤمأجّاي. (02)

5- . أف-د سأق ؤضريس ئنأمڤالأن ن واوالأن –أيا : (02)

- **صّأحّأث** ≠ ....
- **ثامآتّانت** ≠ ....

6- . ؤش-اس أزوآل ئ وآضريس. (01)

7- **« أكأذ ما يأمنأع لمأرّأث-أيا،ؤذ يأخيار ش أذ يأقيم ئمان-نّأس»**

-سأنفآل(بآدّآل)ثاسغونت يآلأن ذآق ثأفييرث س ثيشت سي ثأسغونين-أيا:ماشا/أشكو/سا. (01)

ها-تّا ثأفييرث سّأرسأغ ئمان-ئنوغأف لكورسي. بذيغ ثّوثلايأغ غأف واطّان **».** (02)

بذو-ت أمّا:نآشني:« ....»

II - **<u>أفاراس س ثيرا:</u> (08)**

ؤلاش وا ثّيغ ثا ؤذ يأسّينأن ش أماضون.أجآبّي فآلاّ-س يوما أذ ييلي .

س تسولال يآلأن غآر وادّا. أري-د أضريس أذ د-ياوين غأف مامّآك أذ ثزآمرآذ أذ توعيذ أسيرآم ئ ؤماضون.

ثيسولال:

- لآقذآر ئ وا يوضنأن.
- ثاموسني (لعيلم) ن ثوجيا(طّيب) ثولي.
- أوآلاّه ذ ؤحافآض غأف ثأزمآرث (صّآحّآث).

TAMAHEQ:

ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⵎⵓⵙⴰ ⴻⴰⵔⵙⴻⵏ ⵇⵍⴰⵏ, ⴻⵍⴰ ⵖⴻⵔ ⵜⴰⵎⴰⵜⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ, ⴰⵙ ⴻⵖⴰ ⴰⵓⵉⵏ ⴰⵍⴰⵏⵜ ⴰⵙⴻⵏ ⴰⴻⵜⴰⴷⵎ ⵉⴷⵉⵙ-ⵏⵉⵜ ; ⴰⵛⵏⴰⵏ-ⴰⵙ ⵜⴰⵀⴰⵔⴰ ⴷⵀ ⵉⴷⴰⵅ-ⵏⵉⵜ, ⴰⵙⵓⵎⵉⵏ-ⴰⵙ, ⴻⵊⴰⵙⵏ-ⵏⵉⵜ ⵙⴰⵎⵉⴹⴰⵏ, ⴰⵢⵓⵔⵏ, ⴻⴰⵎⵓⵏ ⴰⵙ ⴻⵛⵏⴰ ⵜⵓⵔⵏⴰ (ⵜⵓⵔⵃⵏⴰ).

ⵀⴰⵙ ⴰⵖⵏ-ⴰⵙ ⵃⴰⵔⵜ ⵏ ⴻⵙⵊⴰⵔⴰⵏ, ⴰⵎⵉⵔⵏⴰⵜ-ⴷ ⵜⵉⵟⴰⵓⵉⵏ ⴰⵍⵓⴰⴻⵉⵏ ⴻⵊⴰⵙⵏ ⴰⵎⵓⵙⵏ, ⴰⴱⴰⵙ ⴻⵃⵛⴰⴹⵛⴰⴹ, ⵜⴰⵏⴰⴷ ⴻⵄⵎ ⴷⴻⵎⴰⵀ! ⵉⵙⵉⵓⴰⵍ ⴻⵜⴰⵜⵔ ⵃⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵎⴰⵏ ⴰⵛⵊⴰⵏ-ⴰⵙ-ⵜⴰⵏ-ⴷ, ⴰⵢⵍⴰⵏ-ⵜ-ⴻⴷ ⴻⵎⴰⵏ ⴰⵙ ⴻⵙⵓⴰ.

ⵉⵔⵉ ⵜ-ⴻⵃⴰⵏⴰⴻⴰⵏ ⵉⴷ ⴻⴰⵏ ⵓⴰⵖⵉⵏ ⵓⴰⵏⵖⴰⵎ ⴻⴰⵔⴻⵏⴰⵏ ⴻⴰⵀⵙⴰⵍ ⴻⵜⴰⵎⴰⵜⴰⵜ, ⴻⵏⴰ-ⴷ ⵃⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⴻⵊⵉⵔ ⴱⵓⵄⴰⵏ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵓⴰⵔ ⵜⴰⵏⵜ-ⴻⵖⵔⵉⵃ.

ⴰⵎⵉⵔⴰⵏⴰⵜ ⵜⵉⵟⴰⵓⵉⵏ ⴻⴰⴹⵛⴰⵍ-ⴷ ⴰⵙⴰⵓⴰⴹ-ⵏⵉⵜ ⴻⴰ ⴰⴷ ⴻⵍⵎⴷ ⵎⴻ ⵃⴰⵙ-ⴻⴰⵀⵍⴰⴻⵏ, ⴰⵥⴰⵔⵀ-ⴰⵙ ⵙ ⴰⵓⴰⵍ ⵏⴰⵛ ⵓⴰⵏ ⴰⴹⴰⴱⴻⴱ-ⵏⵉⵜ, ⴰⵏⴻⵀ-ⴰⵙ :

- ⵙⵓⵍⴰⵏ, ⵙⵓⵍⴰⵏ ⵎⵓⵙⴰ !

ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵛⴷ ⵛⵓⴷ ⴷⴰⵔⵓⵙ ⴰⵣⴰⵃⵜ ⴷⵀ ⵜⴰⵀⵙⴰ-ⵏⵉⵜ ⴱⵓⵄⴰⵏ ⴰⵎⴰⵙⵍⴻ-ⵏⵉⵜ ⴰⵔⵓⴰⵃ ⴻⴰⵣⵓⵃⵜ. ⵓⴻⵉⵀ ⴰⴷⵀⵏⴰⵜ ⴰⴷ ⴰⵅⵍⴰⵏ ⵎⴷⴰⵏ ⴰⵛⵏ ⵜⵉⵀⴰⵃⵎⵉⵏ-ⵏⴰⵙⵏ, ⵏⴰⵛ ⴰⵏⴻⵀ ⴰⴷ ⴰⵢⴻⵎⴰⵀ ⵉⵃⴰⴹ ⵓⴰⵀ, ⵉⴷ ⴰⵛⵙⵀ ⴻ ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵙⵓⵊ , ⵃⴰⵙ-ⴰⵙⴻⴷⴰⵓⴰⵏⵉⵀ, ⵎⵉⵀ ⵃⴰⵙ-ⵜⴰⵖⵀ ⴻⵙⵊⵔⴰⵏ ⴰⴷ ⴻⵓⵊⵓ, ⵓⵔ ⴻⵓⵍⵉⵀ ⴰⴷ ⴻⴰⵢⴻⵎ ⵀⴰⵙ-ⵏⵉⵜ ⴻⵖⴰ ⵜⵓⵔⵏⴰ ⵜⴰⵀ .

ⴰⵙⴰⵏⵜⵀ ⴰⴷⴰⵓⴰⵏⵉ ⴻⴰⵣⵉⴷⵏ ⵊⵓⵍ ⵜⵓⵔⵏⴰ-ⵏⵉⵜ, ⴷ ⴻⵙⵊⵔⴰⵏ-ⵏⵉⵜ ⵓⴻ ⴻⴰⵎⵓⵛⴰⵏⵉⵏ, ⴰⵏⴻⵀ-ⴰⵙ ⴷⴻⵎⴰⵀ ⵓⴰⵖⵉⵏ ⵇⵏⴷ ⵉⵔⵓ ⴷⴻⵎⴰⵀ ⴰⵍⴰⵏⵜ ⴻⵎⵓⵜⴰⵖ ⴰⵖⵓⵜⵏⵉⵏ ⵏ ⴰⵙⴰⵙⵊⵔ .

ⵎⴰⵙⴻⵏⴰⵀ ⵙ ⴰⵎⵛ ⵓⴰ ⵙ ⴷ-ⴻⵖⴰ ⵜⵓⵔⵏⴰ, ⴻⵖⴰ-ⴰⵙ-ⴷ ⴷⴰⵀ ⴰⵙⴰⵊⴰⵔ-ⵏⵉⵜ , ⵎⵓⵙⴰ ⴻⵖⵔⵃ ⴰⵓⴰⵍ-ⴻⵏ ⴻⴷⵔⴰⵎⵙ!

Amer MEZDAD, *Tuɣalin*, Taẓrigt ayamun, 2016. Sb.09, 10, 11,12.

<u>ⵉⵙⴰⵙⵜⴰⵏⴰⵏ :</u>

I- ⵜⵢⴳⵔⵢ ⴷ ⴰⴽⴼⴽ ⴷ ⵉⵣⴰⵔⴷⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⵍⵍⵜ (12ⴽ)

1- ⵎⴰ ⵉⴰⴼⵔⴰⵓⵏ ⵎⵓⵙⴰ? (01)

2- ⴰⵙ ⵢⵙⵢⵓⴰⵍ ⵎⵓⵙⴰ, ⵎⴰ ⴷ-ⵉⵜⵔ ? (01.5)

3- ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵙ ⵉⴼⴰ ⵉⵙⵣⵔⴰⵏ ⵉⵛⵎⵉⵏ ⴰⵏⵃⴰⵔⵏ. (01.5)

- ⴰⴼⵔⵓ-ⴷ ⴰⵓⴰⴷ ⵉⵎⴰⵍⴰⵏ ⴰⵓⵢⵏ ⴷⴳ ⵜⴰⵙⴷⵔⵜ (ⴰⵍⵣⴰⵄⵔⴰ) ⵜⴰⵏ ⵙⴰⵏⴰⵜⴰⵜ.

4- ⴰⴼⵔⵓ-ⴷ ⴷⴳ ⴰⵃⵔⵢⵙ ⴰⵎⴰⴼⴷⴰⵍ ⵏ ⴰⵓⴰⵍⴰⵏ ⵓⵉⴳ : (02)

ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ ≠……………………., ⵉⴼⵜ ≠………………….

5- ⵎⴰ ⵜⵓⵔⴷⵢⴷ ⵎⴰ ⵣⵓⵍ ⴰⵃⴰⴱⵉⴱ ⵉⵏⵙⴰ ⴳⵓⵔ ⵎⵓⵙⴰ ? (01)

6- ⴰⴼ-ⴷ ⴰⴽⵓⴰⵍ (ⵢⴳⵓⴰⵍ) ⵉ ⴰⵃⵔⵢⵙ. (01)

7- ⴰⴼ ⵢⵉⴰⵜ ⴷⴳ ⵜⴰⵙⴰⴳⵢⵏ (ⵜⵉⵏⴽⴰⴳ) ⵜⵉⴳ « ⴷⴳ - ⴰⵙ - ⴷ » ⴷⴳ ⵢⴷⴰⵅ ⵓⴰ

ⵉⴰⵙⵜⵉⵡⵏ (02)

« ⴰⵃⴰⴱⵉⴱ ⵉⵙⴰⵏ …….. ⵎⵓⵙⴰ ⵉⴰⵔⵉⵏ ⴳⵓⵍⴰⵏ ».

8- ⴰⵡⵉⴷ ⵜⴰⵓⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⴳ « ⵢⴷ ⴰⵄⵉⵎⴰⴳ ⴳⵓⵔ ⵎⵓⵙⴰ, ⴳⴰⵙ-ⴰⵡⵙⴳ ⴰⵙⵓⵣ » (02)

ⵙⴰⵏⵜⵢⵜ ⵙ : « ⵏⴰⵡⴰⵏⵢⵃ ……………………………………………………»

II- ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ (08 ⴽ)

ⵎⴰⵙⵉⵏⴰⴳ ⵙ ⴰⵎⵡ ⵓⴰ ⵙ ⴷ-ⵉⴼⴰ ⵜⵓⵙⵏⴰ, ⵉⴼⴰ-ⴰⵙ-ⴷ ⴷⴰⴳ ⴰⵙⴰⵣⴰⵔ-ⵏⵢⵜ, ⴰⵓⴰⴷⵎ ⴰ ⵉⴰⵡ ⵉⴷⴰⵔ ⵓⵔ ⵉⵓⵣ ⵉⵜⴰⵡⵙ ⴰⵃⴰⵎⴰ ⴷⴳ ⴰⵙⴰⵣⴰⵔ.

ⴷⴳ ⴰⵃⵔⵢⵙ ⵏⵃⴰⵔⵏ ⵙⵉⵓⴰⵍⵍ-ⴷ ⵣⵓⵍ ⵉⵎⵓⵜⴰⴼ[1] ⵓⵉ ⴷ-ⴳⵔⴰⵉⵏⵢⵏ ⵏ ⴰⵙⴰⵙⵣⵔ ⵏ ⴰⴷⵓⵏⴰⵜ ⵙⵉⵓⴰⵍⵍ-ⴷ ⵣⵓⵍ :

- ⵎⵓⵙⵏⴰⵜ ⴷ ⵉⵎⵓⵜⴰⴼ ⵏ ⴰⵙⴰⵙⵣⵔ ⵓⵜⴰⵏ
- ⵜⵉⵅⵥⴰⵏ ⵎⴰⵏ ⴷⴳ ⵜⵓⵙⵏⴰⵢⵏ
- ⴰⴳⵍⴰⵉ ⵏ ⵉⵎⵢⵔⴰⵏⴰⵏ

[1] ⵉⵎⵓⵜⴰⴼ = moyens = وسائل

الإجابة النموذجية لموضوع امتحان التعليم المتوسط — دورة: **2020**

اختبار مادة: اللغة الامازيغية — المدة: ساعة ونصف

عناصر الإجابة	العلامة: مجزأة	العلامة: مجموع
TAQBAYLIT		
I- Tigzi n uḍris d yiferdisen n tutlayt :		
1- Gren-as ajeɛbub deg tenzert. - Bernen tabernint ansi i d-itekk *l'oxygène*.	**01**	**01**
2- Lḥala n Dda Arezqi segmi i d-yuki : - Ldint wallen. - Ifassen bdan ttrusun. - Tebra-yasen tergagayt. - Udem yefsa, yekkes-as ucuddu-nni. **Tamawt**: tezmer ad tili tririt akken yegza unelmad.	**01.5**	**01.5**
3- Tanfalit i d-yemmalen aya: - A Dda Arezqi, akken i d-yuzen Rebbi aṭṭan i d-yettazen ddwa-s. - Ggten yisufar, ggtent tnaɛurin. Maččí am zik am tura.	**01.5**	**01.5**
4- Assaɣ i yellan gar Dda Arezqi d umejjay: - Myufan, yiwen s tussna n tujjya yettnadi ḥellu, wayeḍ s tirmi-s deg ddunit yefhem tidet d tkerkas. - Amejjay d amdan uqbel tujjya d ayen i yeǧǧan Dda Arezqi yertaḥ ɣur-s **Tamawt**: Tiktiwin akk ttwaqbalent ma sɛant assaɣ d usentel.	**02**	**02**
5- Inemgalen n wawalen-a: **Sseḥḥa** ≠ Aṭṭan. **Lmut** ≠ Tudert.	**01** **01**	**02**
6- Azwel n uḍris: - Dda Arezqi. - Amejjay d Dda Arezqi.	**01**	**01**
7- Tasɣunt i iwulmen i tefyirt : **ulamma** « **ulamma** yemneɛ tagnit-a, ur ilaq ara ad yeqqim iman-is».	**01**	**01**
8- Tafyirt ad tuɣal akka: « Nekni, **n**essers iman-**nneɣ** ɣef ukkersi. **n**ebda ameslay ɣef waṭṭan-**is / -nsen** ».	**0.5 x4**	**02**

II- Aktazal n ufares s tira :

Uṭṭun	Isefranen	Inammalen	Tazmilt Tabruyant
1	**Tuddsa n uḍris (03)**	**Asenked n uḍris :**	
		- Afaris zeddig	**(01)**
		- Tira tettwafham	**(01)**
		- Tiseddarin bnant	**(0.5)**
		- Aḍris ɣur-s azwel	**(0.5)**
2	**Taɣessa n uḍris (1.5)**	**Aḍris yebḍa d tiseddarin :**	
		- Tazwara	**(0.5)**
		- Taneflit	**(0.5)**
		- Taggara	**(0.5)**
3	**Taẓdawt n uḍris (02)**	- Anelmad yefren tikta iwatan	**(0.25)**
		- Tikta mseḍfarent	**(0.25)**
		- Yessemres isuraz	**(0.25)**
		- Ulac allus deg ufaris	**(0.25)**
		- Ulac ameglnamek	**(0.5)**
		- Yella wassaɣ gar ufares akked tanaḍt	**(0.5)**
4	**Asemres n yiferdisen n tutlayt (1.5)**	- yessemres unelmad amawal iwulmen asentel.	**(0.5)**
		- Imyagen ftin ɣer tmeẓra ilaqen	**(0.25)**
		- Yessemres asigez akken ilaq	**(0.25)**
		- Temmed tezmilt ddaw n mraw n yigulen	**(0.25)**
		- Iquder ilugan n tseddast	**(0.25)**

		TACAWIT
		I- Tigzi n uḍris d yiferdisen n tutlayt :
01	**01**	**1-** Gren-as tweyyu deg tenzert. - Lfen-d i *l'oxygène*.
01.5	**01.5**	**2-** Lḥalt n Dadda Arezqi mi i d-yuki : - Reẓment tiṭṭawin -nnes. - Ifassen bdan ttrusen. - Truḥ-asen terjajjayt. - Udem yesfa.
01.5	**01.5**	**3-** Tanfalit i d-yemmalen waya: - A Dadda Arezqi, mammek i d -yuca Rebbi aṭṭan i d -yuca ddwa-nnes. - Isufar i as-ilaqen, ɛerrmen(faṭṭen). Maci am zik am yimira.
02	**02**	**4-** Assaɣ i yellan gar Dadda Arezqi d umejjay: - Ufin iman-nsen, yicet s tussna n tujjya, wayeḍ s tusna n tmeddurt yefhem tidet d tserkas. - Amejjay d amdan qbel tujjya d aydin i yeğğin Dadda Arezqi yertaḥ ɣer-s.
		5- Inemgalen n wawalen-a :
02	**01**	**Sseḥḥet** ≠ Aṭṭan
	01	**Tamettant** ≠ Tameddurt
		6- Azwel n uḍris: Dadda Arezqi.
01	**01**	Amejjay d Dadda Arezqi.
01	**01**	**7-** Tasɣunt iwalmen i tefyirt : **sa**
02	**0.5x4**	**8-** Tafyirt ad twella amma: « **N**eccni, **n**essers iman-**nneɣ** ɣef lkkursi. **n**ebda **n**ettutla ɣef waṭṭan ».

II- Aktazal n ufares s tira :

Uṭṭun	Isefranen	Inammalen	Tazmilt Tabruyant
1	**Tuddsa n uḍris (03)**	**Asenked n uḍris:** - Afaris yezday - Tira tettwafham - Tiseddarin bnant - Aḍris ɣer-s azwel	 **(01)** **(01)** **(0.5)** **(0.5)**
2	**Taɣessa n uḍris (1.5)**	**Aḍris yebḍa d tiseddarin**: - Tazwara - Taneflit - Taggara	 **(0.5)** **(0.5)** **(0.5)**
3	**Taẓdawt n uḍris (02)**	- Anelmad yefren tikta iwatan. - Tikta mseḍfarent - Yessemres isuraz - Ulac allus deg ufaris - Ulac ameglnamek - Yella wassaɣ gar ufares akked tanaḍt	**(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.5)** **(0.5)**
4	**Asemres n yiferdisen n tutlayt (1.5)**	- yessemres unelmad amawal iwulmen asentel. - Imyagen ftin deg tmeẓra ilaqen - Yessemres asigez ammek ilaq - Temmed tezmilt seddwi n mraw n yigulen - Iquder ilugan n tseddast	**(0.5)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)**

ثاشاويث:		
- ثيقزي ن ؤضريس ذ ييفاًرضيساًن ن توثلايث:		
1- ڨراًن-اس تواًيّو ذاًق ثاًنزاًرث. - لفاًن-د ئ لوكسوجين.	01	01
2- لحالت ن دادّا أراًزقي مي د-يوكي: - راًزماًنت ثيطّاوين ـتّاًس. -ئفاسّاًن بذان تروساًن. - ثروح-أساًن ثاًرجاجّايث - ؤذاًم ياًصفا .	01.5	01.5
3- ثانفاليث ئ د-ياًمّالاًن وايا : - أ دادّا أراًزقي،مامّاًك ئ د-يوشا راًبّي أطّان ئ د-يوشا دّوا-تّاًس . - ئسوفار ئ س-ئلاقاًن عاًرماًن ماشي أم زيك أم ئميرا.	01.5	01.5
4- أسّاغ ياًلاًن جار ن دادّا أراًزقي ذ ؤماًجّاي: - ؤفين ئمان-نساًن ييشت س توسنا ن ثوجيا ،وين س توسنا ن ثماًدّورث ياًفهاًم ثيذاًت سي ثساًركاس. -أماًجّاي ذ أمذان قباًل ثوجّيا ذايذين ئ ياًدجين دادّا أراًزقي ياًرثاح غاًر-س.	02	02
5-ئناًمڤالاًن ن واوالاًن : -صّاًحّاًث ≠ أطّان . - ثاماًتّانت ≠ ثاماًدّورث .	01 01	02
6-أزواًل ئ واًضريس :- دادّا أراًزقي. - أماًجّاي ذ دادّا أراًزقي.	01	01
7-ثاسغونت ئ والماًن ئ ثاًفييرث:**سا.**	01	01
8- ثافييرث أذ تواًلاّ أمّا :« ناًشني نسّاًرس ئمان-نغ غاًف لكورسي. نبذا نتّوثلاي غاًف واطّان »..	0.5x4	02

II -أكثازال ن ؤسأنفالي س ثيرا:

ثازميلت	ئنامّالآن	ئسآفرانآن	ؤطّون
(01) (01) (0.5) (0.5)	**أسآنقآذ ن ؤضريس:** -أفاريس يآزداي. -ثيرا ثآتوافهام. -ثيسآدّارين بنانت . - أضريس غآرس أزوآ ل.	ثوذسا ن ؤضريس (03)	1
(0.5) (0.5) (0.5)	**أضريس يآبضا ذ تيسآدّارين** -ثازوارا. -ثانفليث . - ثاقارا .	ثاغآسا ن ؤضريس (1.5)	2
(0.25) (0.25) (0.25) (0.25) (0.5) (0.5)	- أنآلماذ يآفرآن ثآييثا ئواثان. - ثآييثا مسآضفارآنت. - يآسّآمرآس ئسوراز. -ؤلاش ألّوس ذآڨ ؤفاريس. -ؤلاش أنآڨلامآك. -يآلا واسّاغ جار ؤفارآس أكآذ ثاناضت.	ثازداوث ن ؤضريس (02)	3
(0.5) (0.25) (0.25) (0.25) (0.25)	-يآسّآمرآس ؤنآلماذ أماوال ئوالمآن أسآنتآل. -ئمياڨآن فثين ذآڨ ثمآزرا ئوالمآن. - يآسّآمرآس أسيڨآز أمآك ئلاق. - ثآمد ثآزميلت سآدوي ن مراو ن بيڨولآن. - ئقاذآر ئلوڨان ن تسآدّارث.	آسآمرآس ن ييفآرذيسآن ن ثوثلايث (1.5)	4

العلامة	عناصر الإجابة

	مجزأة	مجموع
Tamaheq:		
I- ⵜⵖⵓⵔⵖ ⴷ ⴰⵣⵢⵣ ⴷ ⴻⵊⴰⵔⴷⴻⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵜ (12ⵣ)		
1- ⵎⵓⵙⴰ ⴻⴰⵔⵙⴻⵏ ⵉⵍⴰⵏ, ⴻⵍⴰ ⵢⴻⵔ ⵜⴰⵎⴰⵜⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ.	01	
2- ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵙ ⴷ-ⵖⵙⵖⵓⵍ ⴻⵜⵔ- ⴷ ⵉⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵎⴰⵏ .	01	
3- ⴰⵓⴰⴷ ⴻⵎⴰⵍⴰⵏ ⵙⴻⵏ ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵙ ⴻⵢⴰ ⴻⵙⵊⵔⴰⵏ ⴻⵄⵎⴻⵏ ⴰⵏⴼⴰⵔⵏ : - ⴰⵎⵖⵔⵏⴰⵜ-ⴷ ⵜⵖⴼⴰⵓⵖⵏ . - ⴰⵍⵓⴰⴻⵖⵏ ⴻⵊⴰⵔⵏ ⴰⵎⵓⵙⵏ. - ⴰⵟⴰⵙ ⴻⵉⴰⴼⴰⴼ. - ⵖⵙⵖⵓⵍ ⴻⵜⴰⵜⵔ ⵉⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵎⴰⵏ .	02	
4- ⴻⵎⴰⵢⴷⴰⵍ ⵏ ⴰⵓⴰⵍⴰⵏ ⵓⴻⵉ ⴷⵉ ⴰⴼⵔⵖⵙ : - ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ ≠ ⵜⴰⵎⴰⵜⴰⵏⵜ, ⴻⵢⵜ ≠ ⴷⵔⵓⵙ.	02	
5- ⴰⴼⴰⵟⴻⵟ ⴻⵏⵙⴰ ⵉⵔ ⵎⵓⵙⴰ ⵖⴷⵖⵜ : - ⴰⵙⵉ ⴻ ⵎⵓⵙⴰ ⴰⵙⵓⵊ , ⵉⴰⵙ-ⴰⵙⴻⴷⴰⵓⴰⵏⵖⵉ, ⵎⵖⵉ ⵉⴰⵙ-ⵜⴰⵢⵉ ⴻⵙⵊⵔⴰⵏ ⴰⴷ ⴻⵓⵊⵓ. - ⵓⵔ ⴻⵓⵍⵖⵉ ⴰⴷ ⴻ.....ⴻⵎ ⵎⵓⵙⴰ ⴻⵢⴰ ⵜⵓⵔⵏⴰ ⵜⴰⵉ.	02	12/12
6- ⴰⵣⵓⴰⵍ ⴻ ⴰⴼⵔⵖⵙ: - ⵎⵓⵙⴰ -- ⵜⵓⵔⵏⴰ ⵏ ⵎⵓⵙⴰ , … - ⵎⵓⵙⴰ ⴷ ⴰⴼⴰⵟⴻⵟ	01	
7- ⵜⴰⵙ.... (ⵜⴻⵏⵣⴰⵉ) ⵜⴰ ⵜⴰⵏⴻⵉⴰⵢⴰⵜ ⴷⵉ ⵖⴷⴰⵅ ⵓⴰ ⴻⴰⵙⵜⴻⵏ « ⴰⴼⴰⵟⴻⵟ ⴻⵙⴰⵏ ⴰⵙ ⵎⵓⵙⴰ ⴻⴰⵔⴻⵏ ⵉⵍⴰⵏ ».	01	
8- ⵜⴰⵓⴻⵏⵙⵜ « ⵖⴷ ⵏ....ⴻⵎ ⵉⵔ ⵎⵓⵙⴰ, ⵉⴰⵙ-ⵏⴰⵙ ⴰⵙⵓⵊ »	02	

08/08

II- ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ :

ⵎⵉⴹⴰⵏ	ⵉⵙⴰⵊⵔⴰⵏⴰⵏ	ⵉⴰⵏⴰⵎⴰⵍⴰⵏ	ⵜⴰⵣⵎⵉⵍⵜ
1	ⵜⵓⴷⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ (03)	ⴰⵙⴰⵏⵇⴷ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ: - ⴰⵙⵏⴰⵙ ⵃⴰⴷⵉⵖ - ⴰⵊⴰⵏⴰⵅ ⵉⴰⵎⵓⵏ - ⵜⵉⵙⴷⴰⵔ ⴰⵎⵓⵏⴰⵜ - ⴰⴹⵔⴻⵙ ⵉⵍⴰ ⴰⵣⵓⴰⵍ	 **(01)** **(01)** **(0.5)** **(0.5)**
2	ⵜⴰⵅⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ (1.5)	ⴰⴹⵔⴻⵙ ⵉⴰⵎⵓⵙ ⵜⵉⵙⴷⴰⵔ: - ⵜⵉⵣⴰⵔⵜ - ⵜⴰⵏⵊⴰⵍⵉⵜ - ⵜⵉⵃⵔⴰⵉⵜ	 **(0.5)** **(0.5)** **(0.5)**
3	ⴰⵏⴰⵔⵎⵙ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ (02)	- ⴰⵏⴰⵍⵎⴰⴷ ⵉⵙⵉⵏⴰⵊⵔⵏ ⵜⵉⴰⵜⴻⵓⵏ - ⵜⵉⴰⵜⴻⵓⴻⵏ ⵏⵉⵍⵇⴰⵎⵏⴰⵜ - ⵉⵙⵜⴰⴱⴰⴰⴰⴰⵜ - ⴰⵍⴰⵙ ⵉⵇⵜⴰⵎ - ⵓⵔ ⵜⵉⵍⴰ ⴰⵜⵉⵏⴰⵎⵖⴰⵍⴰⵏ - ⵉⵎⴰⵍⵜ ⴰⵙⴰⵅ ⵖⴻⵔ ⴰⵙⵏⴰⵙ ⴷ ⵜⴰⵏⴰⵟ	**(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.5)** **(0.5)**
4	ⵜⵉⵖⴰⵓⵜ ⵏ ⵉⵊⴰⵔⴷⵉⵙ ⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵜ (1.5)	- ⵉⵖⴰ ⴰⵎⴰⵓⴰⵍ ⵉⴰⵏⵉⵃⴰⵖⴰⵏ - ⵉⵎⵉⴰⵖⴰⵏ ⴰⵊⵜⵉⵏ - ⵉⴰⵙⵉⵜⴰⴱⴰⴰⴰⴰⵜ - ⵜⴰⵣⵎⵉⵍⵜ ⵜⴰⵎⴷⴰ ⴷⴰⵓ 10 ⴰ ⵉⵖⵓⵍⴰⵏ - ⵉⵍⵇⴰⵎ ⵉ ⵇⵍⵓⵖⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵊⵉⵏⴰⵅ	**(0.5)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)** **(0.25)**

الموقع الأول لتحضير الفروض والاختبارات في الجزائر

https://www.dzexams.com

القسم التحضيري	https://www.dzexams.com/ar/0ap
السنة الأولى ابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/1ap
السنة الثانية ابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/2ap
السنة الثالثة ابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/3ap
السنة الرابعة ابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/4ap
السنة الخامسة ابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/5ap
شهادة التعليم الابتدائي	https://www.dzexams.com/ar/bep
السنة الأولى متوسط	https://www.dzexams.com/ar/1am
السنة الثانية متوسط	https://www.dzexams.com/ar/2am
السنة الثالثة متوسط	https://www.dzexams.com/ar/3am
السنة الرابعة متوسط	https://www.dzexams.com/ar/4am
شهادة التعليم المتوسط	https://www.dzexams.com/ar/bem
السنة الأولى ثانوي	https://www.dzexams.com/ar/1as
السنة الثانية ثانوي	https://www.dzexams.com/ar/2as
السنة الثالثة ثانوي	https://www.dzexams.com/ar/3as
شهادة البكالوريا	https://www.dzexams.com/ar/bac